

KENDRION

118844

A

10272347
5010650511

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	417723	31.08.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 557369
Delivery Date 01.09.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 419721

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.09.2020
Firma: A.

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	150 / 5 550003952901		400,00 280820-GET2-2	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	:	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-elbiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f, Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	417723	31.08.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg 1, Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE No K 431736 CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MOK...		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort: ... Land: ...		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) ...	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort: ... Land: ...		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur ...	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés ...		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros ...	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis ...	8 Art der Verpackung Mode d'emballage ...	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise ...
10 Statistiknummer No statistique ...		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg ...	12 Umfang in m³ Cubage en m³ ...
ABS: ANK ABF. EMPF: ANK ABF.			
LADEMITTEL bei ABSENDER: ... bei EMPFANGER: ... Temperatur Übernahme: ... Grad C Temperatur Übergabe: ... Grad C Container in Fuß: ... Wechselaufbauten in m: ... Anzahl: ... Stempel-Unterschrift: ... Datum: ... von ABSENDER: ... von EMPFANGER: ... Europ. erhalten: ... Datum: ... Unterschrift Fahrer: ...			
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente ...			
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a: ...		14 Frachttariffanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordine di pagamento del nolo ☐ Fini Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assegnato	
22 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a: ... Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
24 Güter empfangen Marchandises reçues Ort: ... Tag: ... Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für Österreich, soweit es sich um grenzüberschreitenden Güterverkehr handelt. Kitzler Verlag, Hanselstraße 4, A-1010 Wien Tel. (01) 713 63 34 Fax (01) 713 63 34 85 www.kitzlerverlag.at e-mail: office@kitzlerverlag.at